

ЧАСОПИСЬ  
для  
руських родин.  
Виходить щодня  
крім днів по  
недільях і святах.

# БУКОВИНА

Редакция і адміністрація в Чернівцях ул. Петровича ч. 2.  
Передплата  
10 ар.

## Загальні збори

### Наукового Товариства імени Шевченка

з 2-го лютого с. р.

По вступній промові посла Ол. Барвіньського слідувала довша дискусія над випечатаним справозданем уступаючого виділу, а радше над протоколом останніх надзвичайних заг. зборів. Против сего протоколу піднесли деякі неоправдані й неясні закиди, будьто він тенденційно і неточно подає промови, що не є ніким підписаний, та будьто печатаючи его виділ переступив свою компетенцію. На жаль ні один з бесідників, що виступили з закидами, не зажадав позитивних спростовань або доповнень, а прийнятим всеюди звичаєм підписує ся протокол зі зборів чи засідань що-йно по відчитанню, взгляднож по доповненню або спростованню, та коли вже опісля его приймає ся до відомости. Адже так робить ся навіть зі стенографованими протоколами, а й найбільше безсторонний секретар не зможе всіх можливих жадань задоволити. З нашої сторони — каже *Руслан* — мусимо піднести, що згаданий протокол подав як-раз точно і безсторонно все як-небудь замітне з останніх памятих надзвичайних зборів наук. тов. імени Шевченка, тож і прийнято его вкінці без спростовань і доповнень до відомости. Опроче мусимо і се з признанем піднести, що дискусія так в сій справі, як і опісля, вела ся взагалі умірено і спокійно, виявивши хіба — одного бесідника, і то як-раз того, що виступив ніби-то „успокоюючо“ і своїм звичаєм, бодай натягнув на одно та друге, зовсім... бодай лишне, ще з минулих зборів...

В дискусії над властивим справозданем порушив проф. В. Шухевич справу прилюдного користування бібліотекою товариства. Поставлено також питане, яку заперуку має виділ на будуче що до придбання для друкарні товариства „більших робіт“ (книжок шкільних?). Таку заперуку дати досить трудно: ми думаємо, що най-

ліпша заперука буде така, коли наук. товариство ім. Шевченка в ніякій формі і під ніякою фірмою не буде допускати у себе впливів політичних і піде по дорозі указаній тут б. головою пос. Барвіньським, котрий згромадив около видавництва товариства людей праці без найменшої різниці їх політичних пересвідчень, сам поручав до друку й до ремунерованя праці своїх політичних противників, і т. п.

Зі стану, в яким застав колишнє товариство ім. Шевченка пос. Барвіньський, стану такого, що за довги товариства мало не фантовано б. голову проф. С. Громницького, підніс ся стан маєтковий наук. товариства ім. Шевченка тепер до висоти ол. 60.000 зр., з річним оборотом доходів і розходів ок. 100.000. Належить припускати, що товариство піде і тут раз вказаною й проложеною дорогою наперед, та що зазив нового голови проф. Грушевського в сїм дусі, щоб політична опозиція ограничала ся діяльністю поза науковими товариствами, а не ставала поперець їх розвою, бодай з часом стане ся тривкою провідною думкою загалу членів.

При голосованню на нового голову віддало 34-ох членів свої голоси на б. голову пос. Ол. Барвіньського, помимо его рішучої заяви, що вибору не прийме і не кандидує, — а 52 голоси упали на одинокого можливого контр-кандидата, котрого усвоїла собі й політична опозиція, проф. Грушевського. Поважна меншість голосів, що освідчили ся за б. головою, була досить немилою несподіванкою для тих, що люблять голосити, що ось-то „заслуги“ посла О. Барвіньського для рускої справи бачить лиш дуже незначне число его „прихильників...“ Тож „Дьло“ порадило собі тут безсоромною неправдою, твердаючи, будьто стягнуло ся так багато прихильних пос. О. Барвіньському членів з провінцій; ну, на пр. з Черновець „стягнули ся“ нараз два члени, хоч на попередних надзв. заг. зборах було їх пять, і то самих добрих прихильників б. голови... Що правда за те, то се, що сим разом не опустив ніякий руский посол бюджетової

дебати, щоби умисно приїхати з Відня та голосувати — против б. голови.

Новий голова звернув ся з згаданою уже апострофою спеціально до політичної опозиції і дав їй гарну научку; що не без успіху — се видно було з того, що опозиція з досить рідкою міною згодилася хоч в основі, вже тепер „одногласно“, на відкиненню попередно зміну статутів.

Так само допустило ся „Дьло“ і другої безсоромної неправди, будьто др. Лагодинський, пояснюючи поступоване опозиції на попередних надзвичайних зборах сказав, що політиці пос. О. Барвіньського противний „весь нарід руский!“ Др. Лагодинський сказав, що сій політиці противна велика більшість народа руского... Се маленька різниця. Пятнуємо сю неправду „Дьла“, бо она, як неможлучше, характеризує его політичну тактику. Адже бодай в часі діяльності „спільного“ комітету повинно би „Дьло“ тямити московську приказку: „ври — да мѣру знай!“

О. Стефанович домагав ся усиленно збираня матеріялів етнографічних: що прийнято. В кінцевій промові підніс новий голова проф. Грушевський з притиском і теплими словами заслуги б. голови пос. Ол. Барвіньського. („Дьло“ сю промову гарненько промовчало). Склад нового виділу ми вже подали.

В числі 3. *Буковини* помістили ми письмо від товариства *Січ* у Відні, де названо „некоректним“ поступоване п. Юл. Бачинського, котрий на перекір порученню *Січи* на надзв. загальних зборах Наук. тов. ім. Шевченка дня 8-го грудня м. р. голосував против вивідження друку політичних часописів. П. Ю. Бачинський прислав нам на се довге пояснене, з котрого виходить таке: Він не перечить, що мав таке порученне від *Січи* і заявив се навіть на зборах, але з дискусії на тих зборах набрав пересвідчення, що *Січ* не знала добре справи і тому голосував против інтенції *Січи*, а властиво таки в інтен-

## Галицько-руський ділетантизм а українсько-руська агресивність.

Написав

Володимир Маєляк.

(Конець).

Витиснути з руских хат і з рук родин руских чужу лектуру і уживане чужої мови до тих границь, що нині хіба нечисленна інтелігенція з партії твердих ще в дома говорить по польськи, бо по московськи не знає а по „хальськи, мужицьки“ не хоче, — невинним трудом виведати для рускої мови права горожанства у властий і державної управи — от чи не спора вязанка результатів, опертих на студіях мови Котляревських, Квітков і Шевченків! Наша галицька Русь у тих всіх проявах своїх народних змагань не показала ся гіршою сестрою від України. Відчувши „Кобзареві“ животворні слова і думки она йде жваво до своєї мети, єї оклик „Русь для Руса“, а signum святість єї мови. Якби се визирало надто шумним і бундючним, просимо до себе. Буде часу і нагоди доволі пересвідчити ся, що кажемо правду. Просимо однак під одним услівем. Лишити дома за кордоном свої „принципи“ і забути з хвилиною переступлення границь, що там в зносинах і взаєминах чи родинних чи публичних уживає ся лишень московської мови, хоч на те нема ніякого указу, чи дочці з мамою або синови з татом вільно го-

ворити по українськи чи ні. Коли покаже ся, що ми при наших також не рожевих обставинах, а може гірших, бо коли Україні мають у себе одного ворога: московщину, ми тутка маємо їх трошка більше — не сповнюємо нашої задачі як слід, тоді вдаримо перед закордонними братами чолобитню, ну і позволимо себе поганьбити. Поки що — годі над нами старшувати!

Почисливши сили писательські тутешні а тамонні, либонь чи не по галицькій стороні лишить ся надвишка, а треба ще і над сим троха призадумати ся. Учені України пишуть свої праці по московськи, ними розсвѣчують вправді шлях науки, але не квітчають пантеону народної літератури. Другі писателі, а між ними найвиднійші Нечуй Левицький, Олександр Кониський, Чайченко, Кропивницький і Старицький трудять ся найбільше на одній ниві — беллетристики і сему залюбки присвячують ся. У нас в нашій землі, в десятеро менчій від України самої, а щож в сполученю єї з Волинею і Поділем, всі сили літературні мусять розривати ся, щоби відповісти тому, чого від них жадає справа народна. Їм треба трудити ся, щоби заробити на хліб насущний, запомагати своїми трудами журнали і часописи, треба писати учебники для шкіл, треба трудити ся в користь справ громадських, політичних і товариських, бо они у всему дають почин і перед, а все тото сповняють они за одно „Бог да прости“, бо за свої письма ніхто з них і шажка не побачить. Колиб їх спільну роботу оцінити на вартість гроша, то вийшло би з того, що в ніякій землі ніякого народу писателі не складають

на жертвеннику народної справи таких великанських дарунків. Просимо почислити відтак імена тих труженників наших, що не зза чого иньшого а лише зза тяжкої невпийної праці своєї покладали ся в останнім десятку літ рано скошеним цвѣтом в могили, а тогді виявить ся наглядно, чи треба на писателів галицько-руських накидати ся мокрим рядом, і чи годить ся, коли одна або друга друком оголошена праця вийде не цілком викінчена і то лиш по причині обставин, утомляючих думку автора — горлати зараз з цілою силою агресивности: ви Галичани ділетанти!

V.

Сказавши тільки на сей раз у відповідь пов. справоздавцєви з того, чого дочитав ся він в „Зорі“ за р. 1896 — можемо его упевнити, що ні гнів, ні гордість не диктували нам сути наших поглядів. Знаменитий клясик польський XVI віку сказав так: Роби, кождий як хто може а така робота завершить ся сама! (Czyń każdy jako kto może, a całość sama się złoży, Kochanowski). Робім і ми так! Народній справі найслужить кождий по зможі, нехай вирівнує ся те, що віковічні невзгоди попоролі і пошматували, а шлях до спільної цілі стане рівнішим і певнішим. Критики треба безперечно, але в критиці головною річею є як раз річ. Екекурзіям такого рода як безнастанні доріканя варваризмами, ділетантизмами та ще і тих, що самі тими гріхами нагрішивши далі заедно грішати, треба шукати для себе другого місця.

Станіславів д. 29-го січня 1897 р.



ції *Січи*, як се п. Ю. Б. в своїм письмі старає ся доказати. Тому, що ся справа тепер неактуальна, а ми бачимо, що п. Ю. Б. не знає цілого „ходження по мукам“ Наук. тов. ім. Шевченка з *Дльомь*, до того-ж пояснене его не доторкає ся нас, тільки *Січи*, то ми не вважаємо потрібним его поміщувати; а п. Ю. Б. радимо в протоколах Наук. Тов. ім. Шевченка перечитати собі хід справи з *Дльомь* за кілька остатніх літ. Тоді зрозуміє всі „інтенції“ ріжних людей.

## НОВИНИ.

Чернівці, дня 5-го лютого 1897.

**Іменованя.** Міністер фінансів іменував адюнта фінансової прокуратури др. А. Ляубера провізоричним секретарем. — Фінансова дирекція в Чернівцях іменувала завідателя уряду цлового Фердинанда Шульца надконтрольором, а надконтрольора Альойоза Берімана завідателем уряду цлового; респциента фінансової сторожи Фердинанда Зіце і підофіцера рахункового Івана Енгеля асистентами уряду цлового.

**З буювинського сойму.** Комісії соймові вже уконституовали ся і вибрали: презесом посла Калінеску а заступником посла др. Рота в адміністраційній комісії, посла бар. Мустацу а заступником посла Кона в фінансовій комісії, і наконець посла бар. Мустацу в комісії верифікаційній.

„Академічна Громада“ у Львові змінила свої статуты, а після них існує від тепер при товаристві запомоговий фонд. Ту зміну статута рішено ще тамтого року впровадити, а то раз длятого, що товариство *Bratnia Pomoc słu-chaczów wszechnicy lwowskiej* оказало ся нетерпимим для руско-української мови, і по друге, що через получене двох бувших товариств і „Академічної Громади“ в Кракові товариство значно розширилось.

Введене в жите нового статуту становить ступінь розвою товариства, котрого задачею від тепер буде не тільки доповнювати образоване своїх членів, але і в давній хвили помагати їм матеріально. Ту задачу могло товариство вже перед тим в часті сповняти, а то завдяки щедрим даткам, котрі наша суспільність на поклик товариства шильно надсилала.

Після справозданя скарбника фонд запомоговий виносить тепер 533 зр. 47 кр. і 3 рублі, а то в готівці 67 зр. 97 кр. і 3 рублі, в довгах 465 зр. 50 кр.

**Фабрика цукру в Буковині.** Міністерство рільництва звернулось до товариства крайової культури з письмом, що на разі належить відступити від основаня фабрики цукру в Буковині, бо з одної сторони услівя для цукрового промислу в теперішніх часах дуже несприятливі, а з другої сторони має наступити переміна законна о податку від цукру, котра для розвитку того промислу має дуже велике значіне. Коли отже і не може міністерство натепер піддержати наміру основаня цукрової фабрики, то однак не хоче оно допустити, щоби так важна для цілого краю справа упала. Противно хоче і міністерство підготовити все так, щоби при більше сприяючих услівях можна було фабрику цукру оновити.

Длятого вважає міністерство за відповідне, щоби уже в сім році зачались проби з управою цукрових бураків. Через то буде можна обчислити, в яким множестві і за яку ціну дадуть ся бураки на певній одиниці поля управляти і буде можна також осудити, чи доброю єсть якісь сих бураків. Тому що фабрика буде імовірно вибудована межі Чернівцями і Лужанами, а цукрових бураків не можна здалека привозити, то буде могла фабрика числити на управу цукрових бураків в черновецькім і кіцманецкім повіті, і в сих частях сторожинецького, вижницького і радовецького повіта, котрі лежать близько Чернівців і близько желізних доріг.

На полях названих повітів будуть вже се-го року відбувати ся проби з управою цукрових бураків. При тих пробах будуть узгляднені не лиш добра і фільварки релігійного фонду, але

також і селянські ґрунти. Насія доставить міністерство само безплатно, а правдоподібно будуть установлені нагороди (премії) за успішну управу. (В. Л. В.)

**З Станіславова пишуть:** Недавно отворено в нашій місті торги на безроги, котрі через кілька місяців не могли відбуватись. Через се потерпіло було наше селянство велику шкоду, бо не могло роздобути готівки за продукт дуже важної галузи господарства, іменно в часі, коли приходять ся платити податки і рати по тутешніх банках, котрих в Станіславові намножило ся аж 25! І міщанам було тяжко зятягнути позичку в тих банках, бо для браку торгів готівка не вилівала до них правильно.

**Убийства по селах.** З Сільця белекого, сокальського повіта, пишуть: Дня 26-го січня невисліджений доси злочинець убив тутешнього селянина, 50-літнього господаря Павла Кишака, коли вертав вечером до дому з судового терміну в Сокалі. Убийства довершено в селі зараз за церквою між 7-ою а 9-ою годиною. По довершеном убійстві злочинець заніс свою жертву о які 80 кроків і опер его стоячо о густий корч лозини. Заряджено судове слідство і навіть арештовано селянина Сафата Климова, з котрим мав убитий того дня термін в суді і котрий не може виказати ся, де був згаданого дня вечером. Судово-лікарська комісія виказала, що убійник мусів свою жертву задушити, а при тім кусав єї по руках і лицю, та що товк Кишака головою до землі, як на то вказували сліди крови на леді. То вже другий случай такого убийства се-го року в згаданій громаді і оба рази через удупеня, а виновника мимо енергічного слідства не викрито.

**Смертельно скалчив бурлака Ткачук** робітника ковальського Олексу Левицького в Монастирках, напавши на него з колом. Др. Сальтер дав першу поміч умираючому.

**З Вижниць над Черемошом пишуть** нам, що там хорують діти на ангіну. Одному селянинові захорувало аж трое дитий і двое з них померло мимо лікарської помоци. Отець зачав сам в розпуці ратувати третю дитину і поставив їй в ямку під горлом аж пять пявок. Дитині полекшало від того дуже скоро і она виздоровіла.

**Жидівська сумлінність.** Дня 27. січня переїздила через Суху з Раби вижньої Ева Шевчук до Відня. Дівчина мусіла в Сухій пересідати з поїзду на поїзд. Коли вийшла з вагона, приступив до неї Йосиф Саламон, комендант постерунку жандармерії, жид — і зачав Шевчуківну випитувати, куди їде і за чим. Потім казав їй забрати свої манатки і піти з ним на постерунок. Перелякана дівчина послухала, а Саламон зачав з нею робити протоколи, чи она не їде до Америки. Хотяй дівчина заклінала ся, що їде до свояка Івана Рідля, листоносца у Відни, задержав єї Саламон через чотири години у себе і обезчестив єї насильно. Дівчина пішла в розпуці з постерунку просто до лікаря і подала скаргу до суду. — І ще завжди роблять в наших полях старшими самих жидиків!

**Студентські галабурди.** Недавно тому, як скінчили ся розрухи студентів на університеті в Москві а вже донесли телеграми, що в Ате-нах настали в університеті поважні забуреня. Тут ходило о нелюбого студентам професора і они звели таку бучу, що не лише поліція, але і військо мусіло виступити против них і через кілька днів облягало університет. — Тепер знов доходить вісти, що в Римі студенти демонструють против ректора університету в такий безоглядний і визиваючий спосіб, що мусіли виступити против них поліція і військо. В університеті прийшло до кровавої бійки між студентами а поліцією, а при тім мала поліція поступати собі так безоглядно і жестоко, що се тільки ще більше розлютило студентів. Они виправили велику уличну демонстрацію перед редакцією прихильної їм часописи *Трибуни*, але і там поліція наспіла зараз і розігнала кулаками та шаблями. Коли редактори зачали з балкону протестувати против брутальства поліції, вдерла ся она до середини дому і хотіла арештувати членів редакції. Але на сходах відпер цілий редакційний персонал сей безправний напад поліції і не допустив єї до середини. Друга юрба сту-

дентів пішла справити котячу музику редакції *Popolo Romano*, але і ту заскочила їх поліція і біла і арештувала на сліпо, так що навіть богато невинних осіб арештувала, а між ними навіть одного комісаря поліції, перебраного по цивільному. Вкінці пішли поліціанти приступом на кавярню *Aragno*, куди сховала ся решта студентів і знищили та потовкли все, що було, а найбільше таки студентів. Населене так огірчене таким поступованем властей публичного безпеченства, що забуває, що властиво винні тут студенти і солідаризує ся з ними та уряджує правдиві битви і барикади на поліцію. Студенти-ж розіслали письма по всіх університетах, щоби всюди молодіж брала їх сторону, а ті пристрастні відозви викликали вже в Болонії такі неспокої на університеті, що ректор тамошний зрезигнував зі своєї почести.

**Як молять ся наші селяни** при кінці 19-го століття? *Народна Часопись* видрукувала молитву селян з одної місцевости в калускім повіті. Молитва така:

„На осиянській горі росте зіле в долині; матеньку Божа спочивала, свого сина визирала. Сину мій возлюблений, приснив ми ся сон пречудесний: що тебе жидове ймили, на три дерева розпяли, на калину, на щедрину, на мандри-ну. Рученьки на розпятю, ноженьки на прибитю, на голову терновий вінець клали, гвоздями прибивали. Місяць ся змінив, сонінко зайшло, матенька Божа прийшла, свого сина знайшла і повела на сине море, з синих морів на Божий рани, з Божих ран на золотий камінь. На золотім камени три столики застелені, три свічочки засвічені. Ой ти Петре, ой ти Павле, не жалуй моїх мук! Возьми собі золоту паличку, золоту книжочку, йди в мир Господній, людей научай. Хто той пацір буде вміти, аби мав тільки гріху, як в мори піску, а на землі трави, то ему буде той гріх відпущений, пекло замкнене, а рай отворений, во віки віков амінь.“

Нема що казати гарна молитва! Повна поетичности і буйної фантазії, повна глибокого хоч наївного чувства релігійного; але хоч в ній згадує ся і про Матер Божу і про Ісуса Христа та святих Петра і Павла, то таки не християнська молитва. То поганьство прибране в дуже легоньку одежину християнську!

Що ви на то скажете, — питає ся *Народна Часопись* — ті отці духовні, що так дуже прете ся на політичних проводирів свого народу, що то так красно, так велегласно умієте говорити о причинах нужди нашого селянства здалека від своєї громади? Ми далекі від того, щоби комусь, а тим менше нашому духовенству відмаляти права від проводу політичного і не длятого ставимо до вас отсе питане. Але будьте ласкаві і зберіть то все разом, що ми тут написали, а побачите де ви, а де ті, котрим хочете давати провід політичний. Нарід не має віри, жие ще в поганьстві: все виглядає, як би то тепер було кілька сот літ по Адамі; не знає святости житя родинного, наскрізь темний, непорядний, легковірний і забобонний; неморальність, пиянство, лихва руйнують его і нищать в самім споді, добирають ся до самої его глубини. Чи не красше було би для вас, чи не ліпше для народу взяти ся до роботи з самої долини? Чи не була би то розумнійша і певнійша політика? Але правда, тут би треба більше тихої а щирої праці, менше пустих, хоч би й красних та голосних слів. Не дивіть ся на то, що тогди менше будуть про вас говорити і писати по газетах, менше вас знати і величати, але зважте то, що при такій роботі, як теперішня, можете дуже легко, хоч би й не зараз але з часом, остати ся командантами без армії. Ті слова повинні собі зятямити особливо православні святиці, котрі ще для руских селян не постаралися навіть о добрий молитвослов в народній мові.

**Жінки** — вояки придали би ся в армії, після *Gil Blas*, для обслуди і ремесел. Ся газета обчислила, що у французській армії єсть коло 100.000 жовнірів, що не роблять військової служби. Ті жовніри єсть кухарями, стаєнними, служачими, кравцями, дозорцями при шпиталях т. д. Коли-б на їх місце взяти жінок, каже згадана газета, то армія зискала би подвійно: жінки сповняли би обовязки поза військовою служ-



бою ліпше, як вояки, а они вернули би знов до лінії і зміцнили би армію. Оригінальний проект, але не має жадної реальної підстави.

**В Бразилії** в державі Сан-Паулю повстав новий вулкан в вілі Макако недалеко порту, віддакеного від столиці Сантоса о чверть години дороги. В остатніх днях грудня тамтого року побачили робітники, заняті на тій вілі, що з землі добуває ся пара і не уміли пояснити собі причини того явища. Вечером того самого дня отворила ся нагле земля на чотири метри наоколо, а з того отвору вибухнув огненний стовп, що его було видно на десять кілометрів в окрузі. Мешканці, що їх доми стояли недалеко тої огняної пропасти поутікали, бо бояли ся, чи не западе ся земля дальше, а рівночасно дало ся чути глухий гуркіт під землею і ціла околиця сильно затрясла ся. Огний стовп викидає до нині каміне і лаву і сягає висоти 20 до 30 метрів, а грубий на пять метрів в промірі. Від того огню бе страшна горяч далеко наоколо, а земля западає ся чим раз дальше. Бразилійські агенти будуть певно розповідати нашим людям, що то така натуральна груба, де можна печи нараз тисяч бохонців хліба. Хиба не плетуть ще більших нісенітниць?

**Дрібні вісті.** 15-літній гімназіст Кавфман в Кракові дістав лихе свідонство шкільне і для того скочив до Висли і погиб у філях ріки. — В суботу вечером локотива, що пересувала вози на головнім двірці у Львові, віхала на одного робітника і схвативши его під колеса, покалічила так тяжко, що той в кілька хвиль закінчив жите. — Славного малярского маляря Мункачюго, що сими часами перебував в гидрпатичнім закладі в Бонн, переведено до дому божевільних. В чорногорі уцали такі великі сніги, яких не памятають найстарші люди. Богато домів завалило ся під тягаром снігу. — Князь Ернест Віндінгрец, котрого недавно тому обрабували розбійники в гірскім готелю в Аячію на Корсиці, помер перед кількома днями. В р. 1895 він упав з коня на перегонах і з того повстала хвороба, котру погіршило зворушене з причини того розбійничого нападу. — В Ряшевї найшли повішену Катерину Понкову, а оглядини лікарскі виказали, що она була отроена. Злочину допустив ся на ній муж, що оженив ся з нею перед трема місяцями.

## Телеграми „Буковини“.

3 дня 5-го лютого 1897 року.

**Тропава.** Нова рафінерія нафти акційного товариства в Чехівцях стоїть в огни. Пожар ограничає ся до тепер на великий резервуар дестіляційний. Причина огню невисліджена. Около двацять осіб легко попарених, одна тяжко.

**Будапешт.** В радї державній предложив міністер фінансів проект закона на знесенє чисельної лютерії а заведене клясової.

**Будапешт.** В відповіді на інтерпеляцію Кошута заявив граф Банфи, що міністерство виїшних справ займає ся пильно справою Туреччини. Але про запроваджене реформ в Туреччині не може судити парламент, тільки уряд виїшної політики, а той має повну свідомість своєї задачі. Також подорож Муравієва не тільки, що не загрожає австрійскім інтересам на сході, але через навязане зносин російского міністра з впливовими особистостями заприятельних з нами держав зближає Росію до тридержавного союзу, а тим самим приносить користь і австрійскій державі. (Рісні оплески) Відповідь приняла палата до відомости.

## 12) СЕСТРА ЮЛІЯ.

Списала

Анна Сторосізна.

(Дальше.)

Через плач і жаль тяженький мені вже й слухати не хотіло ся, що жидівка говорила, як мама до неї вийшла. Та они й не так тихо говорили, щоби не можна було їх чути. Мама, видно, дуже лихі були і нічого єї не допитували. А все таки прислухало ся мені, як жидівка говорила:

— Коли она не хоче йти за-муж по добрій волі, то нехай йде по злій.

А мама, чую, питають: — Що ви кажете? Як по злій волі, коли єї дур голови вчепив ся?

— На єдин дур — каже жидівка, — є другий, — але вже по тихше.

— Говори своє, — кажуть голоено мама. — Говори Климе, нехай твоє не гине!

— Або що, — каже жидівка, — ви старі, а того не знаєте, коли дівка мусить йти за-муж, хоч би не хотіла.

— Я такого не знаю, — відповідають мама, але видно лихі були, бо так голосно говорили, а жидівка по тихо говорила.

Та я спинила ся з плачем, бо то мене так обійшло, що та огида мене вчепила ся.

— Як ще що маєте, то кажіть, — відповіли мама, — а ні, то йдіть собі!

— Нехай би собі поміг той, що хоче з нею женити ся, — обізвала ся знов жидівка. А вже що дальше нечотіла мамі, не чула я, бо дуже по тихо говорила. Тільки мусіла она вже щось страшного радити, бо чую, аж нараз мама скрикнули:

— Що?! а счезлабись з твоєю радою! А гет, відьмо! Своїй таке порадь дочці, такій паршивій, як ти сама! А в моїм роді того не було і не буде. А руки від чого? Удушила бим власними руками!

І що она таке радила, я не могла довідати ся. Але мама так дуже розгнівали ся, бо ще були би кричали, тільки тато надійшли. — Що такий крик, кажуть, як на ярмарку?

А жидівка викрутила ся. — Я, каже, хочу лен сторгувати, а ваші газдиня не беруть, що я їм хочу давати.

— Йди, йди на розстайну дорогу, — кажуть мама — з твоїм торгом!

І жидівка забрала ся.

Я потому питала ся мамі, кажу: — Що она вам таке розповідала?

— Е, то все через тебе, — кажуть мама. — Образа Божа, та й гріхи, тай тільки!

— Та вже ви сказали мені, щоби я собі йшла, то я пійду. Не буде образи бо-жої, — кажу я до мамі.

— Як по моїй голові задзвонять! — Таке мені відповіли. —

11.

Приспанки (по 6. меділях) 4-го цвітня.

Чи тобі, Ганусю, таке хоч приснило ся, яке зі мною стало ся? Де, де?! Щобись цілий рік спала, і снила, то таки все-

го того не переснила-бись, що зі мною було за тих шість неділь, від коли я до тебе не писала. Але ти ще не зазнала, Ганусю, які то в єввіті є дияволи лукаві, і яку они напасть уміють зладити. Але Господь ласкавий все на добре попровадив. Вже скінчив ся мій смуток. По велицідни вже буду служебницею на певно. Так вже о. місіонар до мене написали. Вчера кличуть мене наші отець парох і питають: „А щож, мама вже не противлять ся?“ Кажу: „вже ні.“ „Но то готуй ся — пишуть тобі через мене лист отець місіонар, що по велицідни можеш їхати до Кристонополя, там де є служебниця.“ Та й дають мені лист. Я вже й не чекала, що будуть дальше отець парох казати, поцілувала їх в руку, тай вибігла на улицю. Читаю лист, є, таки на правду є, що можу їхати по велицідни. От до слова, як они пишуть. Я тобі все перепишу:

— „Дорога во Христі Юзю! Отримав я неред тижем лист, один від тебе, другий від вашого Отця Духовного, з тою вісткою, що твої родичі дозволяють тобі вступити в Чин Служебниць Пр. Діви Марії. Написав я про то до Сестри Настоятельки новіціату Служебниць в Кристинополи просьбу, щоби тебе приймила на новіціят, коли є місце. Днесь одержав я відповідь, що можеш приїхати по великодни. Отже коли до того часу не зміниш своєї постанови, можеш в перших днях по великодни виїхати возом до Чернівців а з Чернівців залізницею на Львів до Кристинополя. Впрочім що до дороги, порадь ся вашого Отця Пароха. Але возьми собі гроший також на дорогу з поворотом, щобиє в разі, як тобі в новіціяті не подобає ся, могла без трудів повернути до дому. Поручаю тебе ласці Г. Бога, а себе твоїм молитвам.“

А видиш, який то Господь для мене ласкавий. — Але чекай, як то все зложило ся. То довго оповідати. Так довго, що не розповім може.

Нагадуєш собі, що я натерпіла ся від мамі в мясниці за мої сватаня?! То ще не був кінець всій біді. Але по тих ворожках мама вже мене не зачіпали, бо й не було на що. В неділю вийшла перша заповідь Павлови з Настею, а мама хотіла на той час придбати і мені пару. Якже до тої неділі не вдало ся, то й мене вже більше не заривали. В четвер на Стрітене була друга заповідь, а в неділю потім трета вийшла. А зараз таки в понеділок зачали ми весіле. Яке то весіле було для мене, то вже догадуєш ся, але не всего. Не знаєш, що мені Настя вистроїла. Она така утішна була, як би єї хто на сто коний посадив, а мені знов жура, що така невістиця приїшла до нашого роду. А ще й треба було уступити ся єї з хатчини. Але я не давала по собі пізнати, як мені гірко було на душі. Навіть до неї усміхала ся, як Павло привіз єї з приданям в вівторок рано. А она мені відвдячила ся по свому.

Вернули ся вже від шлюбу, пообідали, зачало ся весіле так на добре. А Настя витанцює, аж мені встид за ню. Я єї і так шепнула до уха:

— Та вже досить — кажу — з тебе!

— То вже остатній раз, братова —



каже до мене: — Треба весіле добре згадувати.

А видно в голові мала трохи горячо.

— Але я послухаю тебе, Юзю, — каже дальше, — абишь на мене не гнівала ся.

— Та мені що до гніву на тебе! — повідаю єї.

— Єй, — каже она, — ти на мене маєш око; а я бігме не винна. А ходи трохи зі мною на двір, мені горячо в хаті, я тобі все до чиста розкажу.

Гадаю я, що она має мені розказувати? Я без неї все знаю. Але вийшла з нею. А за нами десь і взяв ся он той Михалко Данила Сухого. То він залицяв ся до мене, ще як Василь жив. Але Василь ему наповів, що, каже, то не твоя пара, відчепи ся від неї, бо не дарую.

(Дальше буде).

Для панів учителів!  
**INSPECTIONSBERICHT**  
є на складі в друкарні  
„Рускої Ради.“  
Просимо о замовлення.

Памятайте на Народний Дім  
в Чернівцях!

В КОЖДІЙ РУСКІЙ ХАТІ І ШКОЛІ  
повинна знаходити ся  
**Народописна карта**  
українсько-руського народу,  
зладжена д-ром Гр. Величком, видана товариством „Просвіта“, а виконана в літографічній закладі Андрія Андрейчина у Львові.

**Книгарська ціна карти,** наклеєної вже на полотні, виносить 3 зр. 50 кр., а для членів „Просвіти“ і передплатників „Зор“ 2 зр. 50 кр., з рекомендованою пересилкою 3 зр.

Купити можна в „Просвіті“ у Львові, ринок ч. 10.

Наклад невеликий; купуйте чимскорше!

**„Дністер“**  
товариство взаїмних обезпечень  
у Львові ул. Валога ч. 11.

перше і одинокє руске товариство асекураційне, припоручене Всч. Духовенству і всім вірним через Впреосв. Митр. і Преосв. Еп. Ординарияти всіх трех галицких Епархій, обезпечає будинки, скот, господарські знаряди, збіже в зерні і солоні, сіно в стогах і будинках против шкідливих вогнів за можливо найнижшою оплатою.

Шкоди ліквідують ся і виплачує ся сейчас по пожарі, а договори заключені з першими Товариствами контрааскураційними подають „Дністрові“ можливість обезпечувати і виплачувати і найвищі суми.

Поліси „Дністра“ приймає банк краєвий у Львові при позичках іпотечних.

На жите можна обезпечити ся через „Дністер“ після всіх можливих комбінацій в товаристві взаїмних обезпечень в Кракові, котре дає як найкористійші услівя і видає поліси і квіти в рускїм язїці.

Товариство взаїмного кредиту „Дністер“, стоваришене зареєстроване з обмеженою порукою, приймає від своїх членів і третих лиць вклади до опрочентованя по 5 процент. І гаранція цілковита. Удїли по 50 корон. Позички удїляють ся тільки власителям реальностей, вільних від тягарів, за порукою двох членів. З позичок відтягає ся десята часть на удїл.

Зголошена о удїленя агенції в місцевостях, де „Дністер“ не є заступлений, приймають ся.

Прекрасна повість Ольги Кобилянської **„Царівна“** вийшла накладом **„Буковини“** окремою книжкою, котра має 424 сторін, вісімки, і коштує лише 1 зр. 20 кр., з пересилкою нерекомєдованою 1 зр. 30 кр., з рекомендованою 1 зр. 40 кр. Передмову до повісти написав Осип Маковей.

**„Царівна“** так своїм змістом, артистичним обробленем, як і благородною тенденцією визначає ся дуже поміж нашими новітніми повістями.

Купити можна в редакції **„Буковини“**. Тут також можна дістати оповіданє О. Я. Кониського **„В день сьвятої волі“** за 10 кр., з пересилкою 12 кр. і оповіданє Т. Галіна **„Перші Зорі“** за 30 кр., з пересилкою 35 кр. Купуйте!

П. Т.  
Отсим маю честь повідомити шановних відбирателів, гостей і публику, що я перебрав існуючий доси під фірмою

**АНТІН ТАБАКАР і ГАІНА**  
склад корінних товарів, вин і делікатесів  
(заснований 1812 р.),  
а окрім того

АГЕНТУРУ і СКЛАД РІЛЬНИЧИХ МАШИН  
з днем 1-го липня с. р. і буду дальше вести під мою власною фірмою

**СТЕФАН ГАІНА.**  
При єїй нагоді складаю сердечну подяку за довіре, оказане так часто попередній фірмі, і прошу уклїнно, мати те саме довіре на дальше і для мене, при чім запевняю, що все старатиму ся задоволити шановних гостей добірними товарами найліпшого сорта, низькими цінами і уважною услугою.

Прошу о часті замовлення і пишущь з поважанем  
**Стефан Гаїна.**

Літературне Товариство  
**„РУСКА БЕСІДА“**  
в Чернівцях,  
улиця Петровича число 2,  
має на складі:  
**„Ілюстровану бібліотеку“**  
для молодїжи, міщан і селян, редаговану Омеляном Поповичем  
року 1886, 1887, 1888, 1890, 1891, 1892, 1894, по 1 зр. 20 кр. за рочник, а всі 7 разом за 7 зр.  
З пересилкою поштовою 7 зр. 30 кр.

Хто хоче мати  
добру і дешево  
**МАШИНУ ДО ШИТЯ,**  
най удасть ся до мене, то певно не пожаде. Нові продаю дешевше як введи, а употреблені, ще добре удержані почавши від 20 зр. і то за готові гроші і на виплат. Хто купить у мене нову чи стару машину, за реперацию не потребує журити ся, бо я роблю тую безплатно через цілий рік.

Русини, удавайте ся до мене, бо я також Русин і обслужу Вас по братньому.

З поважанем  
**В. Данилевич,**  
машинїст у бровари Штайнера в Чернівцях, при ул. зелїзаньчїй (Bahnhofstrasse) ч. 26.

**Рух поїздів залізничих**

важний з днем 1-го мая 1896 після середно-європейского годинника.

Приходять	Поїзди			Відходять	Поїзди		
	поспїшні	особові	міщані		поспїшні	особові	міщані
<b>до Чернівців</b>				<b>з Чернівців</b>			
З Відня, Кракова, Львова, Станїслава, Коломиї і Снятина . . . . .	1128	657	1028 550	До Снятина, Коломиї, Станїслава, Львова, Кракова і Відня . . . . .	347	941	1029 538
З Букарешту, Яс, Сучави, Глїбоки . . . . .	329	912	1000 523	До Глїбоки, Сучави, Яс, Букарешту . . . . .	1203	717	1048 616
З Новоселиці, Садагури . . . . .			1113 950	До Садагури, Новоселиці . . . . .			430 621

Підчеркнені числа означують пору нічну від 6 год. вечером до 5 год. 59 мін. рано. — Середно-європейський час ріжнить ся від львівського о 36 мінут, а від черновецького о 44 мінут; коли на залізници є 12 год., то на львівській годиннику є 12 год. 36 мін., а на черновецькій 12 год. 44 мінут.

Видає товариство **„Руска Рада“** в Чернівцях.

З друкарні „Рускої Ради“ в Чернівцях під зарядом Івана Хромовского.

За редакцію відповідає **Осип Маковей.**

